استانبول مکتوبی

یکی یکی شرقیلر!

۳ مایس - ۱۹۲۷

بوکون بر مکتبلی ، یارین بر داقتیلوغراف قیز ، داها ایرتهسی کون بر خسته‌لك اتحار ایتدیکنی شو سوك کونلرده سوکی کلیه‌جك بر صورتده یازان غزته‌لرمزك نهایت علق محررلره‌ده سرایت ایتدیردیلر .

ایشته برطرفدن نیجه سنه‌لردن بری کندی‌طرزنده محررلك ایده‌رك ، دیکر طرفدن (بورسه) ده هوا اوینایه‌رق ، آل تقیه ویرکلاه ، الله نه ویریرسه کچین اسکی رفیقلرمزدن قونسولیدجی (آصف) بك کچن کونلرده (ساری‌بار)دن بندیکی شرکت خیریه واپورینك کوپشته‌سندن ویا کوکرته‌سندن (یکی کون) اوکنده کندیسنی قاپیب دکزه آتمش .

بن وهلهٔ (بورسه)ده غائب ایتمش‌ده تأثرندن انتحاره تصدی ایتمش ظن ایتدم . آغزمدن اوزون اوزون بر :

— واه ! زاوالی! دنیاده زوکورد یاشادی، آخرتده زوکورد کیتدی! سوزلری چیقدی ایدی. برده غزته‌لرده‌کی تفصیلاتی اوقویه‌یم که مکر ۲۱ چاغلرنده بر نوجوانه طوتولمش ، تسکین عشق ایده‌مه‌مش ، شدت تحسرندن انتحاره اوزه‌نمش ایمش .

بونی آکلار آکلاماز :

— عجبا بیلمیوری ایدی ؟ اختیارلقده عشق مسخره‌لقدر دیرلر .

دییه کندی کندیمه حیرت ایتدم .

اختیارلقده عشق !.... ده‌میر لبلبی ده‌کل ، ایکی قاوورولمشی بیله اولسه ازه‌جك دیش بولونمایه‌جقنه مبنی چتین کله‌جکدر .

بی‌چاره، یجمسزلکندن دولایی (پیس بیق) لقبی ایله‌ده شهورایکن یکی تراش مودا‌سی امدادینه یتیشمش ، بوشائیدن تبرئهٔ ایتمش ایدی . مولا رحمت ایله‌سین ، شهور بسته‌کارلرمزدن خنکار امامی (علی افندی)ده یتشمدن صوکرا اون اوچلك بر دلبرك دام زلفنه طوتولمش ایدی . بر طرفدن واحسرتا واوصلتا دییه آغلار ، کوزیاشلری آق صاقالی اوزرینه آقار ، دیکر طرفدن (سوزدل) مقامندن بسته‌لر یاپار ، طنبوریی ایکلاته ایکلاته اوقور، چالار ایدی. فقط مرحوم، الکنهایت شادکام اولدی ایدی .

(آصف) بك اولامامش اولاجق که سمت دلداره دریای حزن ومأتمه دوشه‌رك اولمکه قرار ویرمش، فقط موفق اولامامق صورتیله سودیکنك قلبنده ابدی بر مجران بیراقامامش : یازیق امکنه!

شاعر (جلال) صاغ اولایدی ، درحال :

« باندی چیقدی ده تیزه آصف دریا دلی کور»

طرزنده ابجد حسابی اوزره بر تاریخ یاپاردی!

آکلاشیلیورکه (اتحار) ك خاصهٔ سرایتی محررلره‌ده طوقونغفه یاشلادی . (آصف بك) [illegible] محررلرمزدن بری دها کندیسنی کوپه کوندوز کوپری اورردن خلیجك صولرینه آتمش،فقط (مانطارینزم) غلتنه مبتلا ولدیغی ایچون طالامایوب صولرك بوزینه چیقمش ایدی .

غزته‌لره کوندرمش اولدیغی ورقه‌لرك برنده - قرق بربوچوق ماشاه ! - قرق ایکی یاشنه هنوز کیرمش اولدیغی - قیزم سکا سویله‌یورم ، کلیم سن آکلا قبیلندن اوله‌رق - اعلان ایتدیکنه باقیلیرسه بویاورو محرردە عین علته مبتلا اولدیغی! مع‌هذا بنه ایکی طرفلی تهلکه‌ده ... ده کیزده باتماسه بیله مادامکه سرده قونسولیدجیلك وار قاراده ، مثلا بورسه خاننده باتمه‌سیلمك احتمالی یوزده یوز !

(آق بابا) ، قوش باشی بوتهلکه‌یی کوردیکی ایچون صوك نسخه‌سنده دییوردی که :

— الهی قونسولیدجی، هوا اوبونی وارایکن ده کیز اوبونی سنك نه‌که ؟ !

فقط هر کسك قلبنده نه‌وار ، بیلنمز که . ایسترمیه‌کز که :

— ده کیزده باتمادم قورتاردیلر ، باری بورسه‌ده باتمه‌یم که بوزوکوردلك بیلنده کیمسه قورتاراماز !

دیسین‌ده محبوبهٔ دلارامنه برجاقا دها پاپسین !

§ نه‌دو اتحار حادثه‌سی ، نه‌ده الی کسرلی قاتل (نظمی) نك هیئت حاکمه حضورنده کورول کورول اقرار واعترافی مسئله‌سی ، ایکی مدرس آرا‌سنده سرزدهٔ ظهور اولمش اولان لیاقت وجهالت غوغاسی شهانت فرماسنی باصدیره‌بیلدی‌یا .

دارالفنونك حقوق ، ادبیات فاکولته‌لری ، دیوانی‌ده داخل دعوا اولدی . ایکی مدرسك ، ایکیسی‌ده بر متخصص هیئت اقامه‌سنه دعوت ایدیلدی . طلبه‌یه بر درس که طادندن آغیزلری شاپیرشاپیر ایتمکده، بزلرك‌ده پارماقلری (بیك درس معارف اوقونور هرورقده، یارب نه کوزل مکتب ایمش، مکتب عالم !) بیتی ترتیلاً بنه کندی آغیزلرمزده قالمقده بردوام !...

کوپرولو زاده‌لك‌ده طالعنه باقك که کیمه آز بوچوق تعریض ایتسه اژدرها کسیلیور . مرحوم (علی امیری آمدی) کتب تواریخدن سنسله نامه‌سنی چیقاردی، شیمدی‌ده معارض اولان (یوسف ضیا) بك ادبیات فاکولته‌سندن ، الدن کلیرسه حتی حدوددن خارجه چیقاره‌جق !

وقتیله (آرناوودلق) ده برکوبه برصاریقلی کلیر . کندیسی هرنه‌قادار جیم قارننده برنقطه ایسه‌ده باقارکه کویلوده قاب‌قارا جاهل . صاریغی طارطاغانی صارار ، قاشلرینی چاتار ، کوزلرینی آچار محرابه کچر . فقط ازبرنده فاتحه بیله‌یوق . اویدورور اویدورور، حتی صوکنی (ولاالضالین) یرینه بوکا بکزه‌مز بکزه‌مز (والماندالین) ایله باغلایه باغلایه نماز قیلدیرمقده دوام ایدر، دورور عکسی شیطان‌ویا . . آرادن برقاچ آی کچدکدن، رمضان آتلادقدن صوکره او کوبه نسبتاً برآز اوقور یازار برصاریقلی‌دها دوشر، برده آکلارکه امام اول فاتحه‌یی بیله بیلمیور ! آچار آغزنی بومار کوزنی . . . علیهنه سویلنمکه باشلار . امام ثابینك بودورلو شدید تعریضاتی ایتدیکنجه، امام اول جبه‌سنی طوپلار، یاننه کیدر. کیزلیجه‌دیرکه:

— رمضان‌ده دخل اولدیغی حالده درت آیده طوپلادیغم پارا شو ... یاریسنی سکا ویره‌یم ده...

مقصد ذاتاً جر اولدیغی ایچون اوته‌کی‌ده بالطبع قبرت ایدر ، درحال تبدیل لسان ایدر ، مقابلهٔ رشوت اوله‌رق کویلویه دیرکه :

— شوبله برینه اما بو امامدن داها ایسنی‌ده بولامازسکز. صاقین صالیویرمه‌یك . . بن کیدیبورم صاقین‌ها . . آکلادیکزمی؟ بو فقره اوزرینه خاطرمه اویله کلدی که فصل دعوا ایچون برهیئت متخصصه‌دن زیاده بر هیئت تألیفیه دها زیاده ایش کوره‌بیلیر . هر بکی مدرسی آیری آیری چاغیرمالی ، هرایکیسنه‌ده آیری آیری

— سن حقلیسك !

دیه‌لی ، بویله بر رشوت کلامیه ایله ایشك ایچندن چقمه‌لی ، غزته‌جیلره‌ده سزده وقوع حالی یازمامك دعه‌لی [illegible] وحرمت ایتدیکمز ذاتلر . . اما سزدییه‌جکمز که مسئله ، علی حاله قالیر . داها ایی یا . . . داتاً بر کبریتلك ایش . باقدق که اطراف صوص پوص . قفالرمز دینج . کورولتی یوق ، پاتیردی یوق . آغز دالاشی یوق . قاصی له ، مرکبه ....

(یاهو! قارئ بزم دنیامزده مکر بر کبرلی چقین ایمش، قاریشدقجه ایچندن‌ده نه‌لر چیقیور ؟ بو آنه قدر (فنیکه) ایلری الك واتسع مدنیت صانیوردق . صوك کشفاتده بونلردن اول آسیاده بزم طوپراقلرمز اوزرنده (هیتیت) قومی وار ایمش که قوجه بر ایمپراطورلق ، قوجه بر مدنیت قورمشلر ایمش ، حتی ..)

یازوب (حتی) دن صوکره‌سنی صفرله‌کچه‌رز. مسئله بتکرار آلو آلیر . . یکیدن یکیه بر جورجونا داها چیقار ، بر مصادمهٔ افکار داها وقع اوله‌رق (بارقهٔ حقیقت) یا چیقار یاچیقماز. فقط کورلرآ ...

احمد راسم

یالکز
برلیرا ایله
لطفا بشنجی صحیفه‌یه

شهر امینلری

برفرانسز غزته‌سی آصف بك سیاحتندن ستایشله بحث ایله‌مکده‌در

« اکسپور تاتور فرانسه » مجموعه‌سی شهر امینی آصف بك پارس سیاحتی حقنده آتیده‌کی سطرلری نشر ایتمکده‌در .

« الیوم غربی آوروپاده سیاحت ایتمکده اولان آنقره شهر امینی آصف بك ، اون کون قادار پارسده قالمشدر . شهر امینك بو سیاحتی ، بویوك بلدیه تشکیلاتی واونلرك نه صورتله ایشه‌دیکنی تدقیق مقصدیدر .

آنقره‌یی ایکی یوز بیك نفوسلی تعامیله عصری وآوروپائی برمرکز حکومت، داها دون آسیانك بر ایالتی اولان فقط یارین اوروپانك « دکیشمز شرقه » دوغری برقورو اوله‌جق آناطولینك اورتاسنده برمدنیت مرکزی حالنه قوبه‌جق اولان اون سنه‌لك کنیش « انشاآت پلانك تطبیقنه برقاچ هفته‌یه قادار باشلانیله‌جقدر . نسبتلرینك عظمتیله انسانی دوچار حیرت ایده‌ن بو پلان [illegible] ی صرف شهره عائد اولق اوزره ٤ بیك هکتار اراضی قابلایان بر شهر ، دوقسان کیلومتر و (تخمیناً ایکی میلیون مربعی) جاده وسوقاق ، پارقلر، باغچه‌لر اورمانلر وکوچوك کولر انشاسی ، شهر امانتنه عائد یدی صناعی مؤسسه‌سنك تعمیر و اصلاحی ، یکی مؤسسه‌لر کشادی ، بر شهر امانتی ، بر اوپه‌را بناسی، متعدد مابی وعلمی مؤسسه‌لر، مصری برمدخه ایکی هال، لخ انشاسی کبی بیوك شیلری احتوا ایتمکده‌در. درت بیك کیلوواتلق بر الکتریق سانترالی ایله بر غازخانه انشاسی‌ده بو پلانه داخلدر : بك مهم وتوسعه مساعد اولان بو ایکی امتیازی آلمان شرکتلری الده ایتمشدر . وبریله‌جك بر مهم امتیاز داها واردر : صو اساله‌سی ، قانالیزاسیون و تأسیسات صحیه . بو سفر امید ایده‌رزکه فرانسز شرکتلری ، بزم ایچون بك مساعد شرائطله آچیلان بکی بر پیاسه‌یه اشتراك آرزومزی تأیید ایده‌بیله‌جکلردر.

آنقره شهر امینك بو سیاحتی‌ده ، یکی مرکز حکومتده میدانه کتیرمکله توظیف اولندیغی بلدیه تشکیلاتنك نه‌صورتله ایشله‌دیکنی رأی العین تدقیق مقصدیله‌در. آصف بك ، کندی طارزنده هیچ شهره‌سز برشاعردر، ذاتاً هر بیده‌ك شاعر اولماسی لازمدر. فقط بوشاعر مدقق ومدبر بر فن آدای اولمق‌ده اونومیور . بهرن ، لوزان ، جنوره ٦ پارس ، تور، فرانسه‌نك شمالدکی خراب ایدلمش و یکیدن یاپلمش شهرلرینی زیارتی اثنا‌سنده بویوك مسائلی اولدیغی کبی کوچکلرینی‌ده تدقیق ایتدی وشیمدی عاکمکتنه واسع ووضیح زنکین برمعلومات ایله عودت ایدیبور؛ هیچ شبه‌سز که بومعلوماتدن استفاده ایده‌جکدر.»

آصف بك فرانسه‌نك حرارتلی بر محبی وپارسك [illegible]

پارس لی الابدنیانك اك کوزل شهری اولارق قاله‌جقدر . سزك شانزلیزه‌نکزدن ، قونقور ، میدانکزدن داها کوزل هیچ برشی یوقدر !

آبوندن صوکرا آصف بکك پارس شهری وبلدیه‌سی حقنده‌کی تقدیراتی درج ایتدکدن صوکرا فرانسز غزته‌جی ، آنقره‌نك اعماری خصوصنده فرانسز ارباب فننك‌ده ، دیکراجنبی ملتلرك‌کی قادار خدمتی اولماسنی تمنی ایدیبور]

آنطالیه لیمانك انشاسی اطرافنده

آنطالیه ولایتی مجلس عمومیسی آنطالیه ریخیم ولیمانك انشاسنی تحت قراره آلمش و انشاآتنه طالب اولاجقلرك معلوماتی اولمق اوزره بونی آلمانجه غزته‌لرده اعلان ایتدیرمشدی . آلمانیاده‌کی بعض مؤسسه‌لر بونك ایله علاقه‌دار اولمشلر وبرلین ممثللکمزه مراجعت ایده‌رك لیمانك اوصاف وسعتی ایله محتی حقنده معلومات طلب ایتمشلردر .

ممثللکمز بو طلبلره قارشی طوغریدن طوغری‌یه آنطالیه ولایتنه مراجعت ایدیله‌سی ایجاب ایتدیکنی بیلدیرمشدر .

معارف وداخلیه انجمنلری اجتماعی

معارف و داخلیه انجمنلری جمعه ایرتسی ساعت اونده مشترکاً اجتماع ایده‌جکلرندن بوم مذکورده منسوب اعضای کرمك تشریفلری رجا اولنور .

اقتصاد قونفرانسی

روس مرخصلری قونفرانسه مساوی درجه‌ده اشتراك طلب ایده‌جکلر

جنوره، ٥ (آ.آ) — روس هیئت مرخصه‌سی اقتصاد قونفرانسنك بوصباحکی جلسه‌سنه اشتراك ایتمشدر . مختلف مملکتلر مرخصلری عمومی فکرلرك ایضاحیله اکتفا ایتمشلردر . آلمان مرخصی حکومتلرك اقتصادیات وزرنده بوکون اجرا ایلمکده اولدقلری تأثیر ونفوذك حرمدن اولمکندن دماغا ولدیغی تثبیت ایتمش، کومرك رسومنك فاحش وادخالات اوزرینه موضوع ممنوعیتلرك ملتلرك حیاتی سویه‌سنده انکشافنی منع وشغال ایتدیکنی ذکر ایده‌رك ایشسزلك مسئله‌سنك وخامتنی اهمیتله قید ایلمش واسکی اقتصاد تلقیاتنك ترکی لزومندن بحثله سوزینه نهایت ویرمشدر .

اقتصاد قونفرانسنك آقشام جلسه‌سنده فرانسه مرخصی صنایعك کچرمکده اولدیغی بحرانك پیاسه‌لرده‌کی استهلاك قوتنك عدم کفایه‌سندن ایلری کلمکده اولدیغنی بیان ایده‌رك حمایه اصولی واجورانك تنقیص وتنزیلی مؤاخذه وتقبیح ایله‌مشدر. موی‌الیه جمعیت اقوام داخلنده قونفرانسك آمال وتمنیاتنك تحققی تأمین ایلیه‌جك حائز مخابرت بر اقتصادی، تشکل وجوده کتیریلسی تمنیسنده بولنمشدر . بو تشکل استشاری بر قونفرانس ایله بین الملل بر اقتصاد مجلسندن ترکب ایده‌جك و وجودی ضروری اولان فنی قومیته‌لری تشکیل خصوصی، فنی قونفرانسك اجتماعه دعوت وحکومتلرك وکالتلرینی حائز مرخصلردن مرکب اعضاسی معرفتیله بین الملل مفاوله‌لری تثبیت ایله‌یه‌جکدر . فلمنك و بلجیقا مداخله‌لرندن صوکرا جلسه تعطیل اولنمشدر .

روس مرخصلرنك آلدیغی تعلیماتنامه

موسقووا ، ٦ (آ. آ) — حکومت روس هیئت مرخصه‌سی حقنده‌کی ضابطه تدابیرینك رفعنی وروس هیئتنك دیکر مرخص هیئتلرکبی قونفرانس مذاکراتنه مساوی درجه‌ده اشتراکنی جمعیت اقوامدن طلبه اوسنیکی‌نی مأمور ایتمش وبوشرائط قبول واجرا اولنمدیغی تقدیرده درحال جنوره‌دن مفارقت ایچون هیئت مرخصه‌یه مأذونیت ویرمشدر. حکومت جمعیت اقوام قونفرانسلرینه وصورت خصوصیه‌ده اسوچره طوپراغنده انعقاد ایلیه‌جك قونفرانسلره اشتراك مسئله‌سنی یکیدن تدقیقه قرار ویرمشدر .

ماقدونالدك خسته‌لغی

مه‌لیلا، ٥ (آ. آ) — رامزی‌نك ماقدونالدك احوال صحیه‌سی خفیف صورتده وخامت کسب ایتمشدر . مع‌مافیه دوقتورلر راحتسزلغی مهم تلقی ایتمکده‌درلر .

فیلادلفیا ، ٦ (آ . آ) — ماقدونالدك خسته‌لغی حقنده دوران ایدن شایعه‌لر بوکون طبیب مداوی‌سی طرفندن تکذیب ایدلمشدر . دوقتور ماقدونالدك هیچ بر مرض عضوی خسته‌لقدن مضطرب اولمدیغنی بیان ایتمشدر. موی‌الیهك دوچار اولدیغی بوغاز التهابی شدتنی غائب ایله‌مکده، خسته‌لق سیر طبیعیسنی تعقیب ایتمکده‌در . برآز دها استراحت و سکون خسته‌نك قوتنی تکرار اکتسابه امکان بخش ایده‌جکدر .

آلمانیاده فسخ ایدیلن بر جمعیت

برلین، ٦ (آ . آ) — ملی سوسیالیست عمله فرقه‌سنك . لبن شعبه‌سی فسخ، لغا اولنمشدر.

آلدانمایکز
آرسلان چمنطوسنی
یالکز
نورکیه ملی ادخالات واخراجات شرکتنده
بولابیلیرسکز

چین ودولتلر

پکینده سوویتلردن مصادره ایدیلن وثائق ساخته ایمه

لوندره، ٦ (آ . آ) — غزته‌لرك واشینغتوندن استخباراتینه کوره آمریقا حکومتنك هانقوو حکومتنه ایکنجی بر نوطه ارسالندن امتناعی اوزرینه دیکر دولتلر آمریقانك اشتراکی اولمقسزین حرکت ایتمه‌مکه قرار ویرمشلردر .

نانکینده خارجیه ناظری

شانغهای ، ٥ (آ.آ) — رویتر آژانسی بیلدیریور . سابق نظاردن دوتانکه‌ن حکومتنك خارجیه نظارتی قبول ایتمشدر .

ژاپونیانك چین سیاستی

توکیو ، ٦ (آ . آ) — باش وکیل دیمت مجلسنده حکومتك چینده عدم مداخله پولتیقه‌سنه دوام ایده‌جکنی بیان ایتمشدر . موی‌الیه دیکر دولتلرله تشریك مساعی ایدلمسنك اهمیتنه اشارت وحکومتك چینه قارشی سلفنك سیاستنه امتثال نیتنده بولوندیغنی علاوه ایله‌مشدر .

یکینده یاقالانان سوویت وثائقی

موسقووا ، ٦ (آ.آ) — لیتونیوف یکین سوویت سفارتخانه‌سنده مصادره ایدیلن ومطبوعاتجه نشر اولنان وثائقك ساخته اولدیغنی بیان ایتمشدر.

ایتالیا و روسیه

برلین، ٤ (آ.آ) — بلغراددن بیلدیریلدیکنه کوره وندیکده روس اخراجاتیله علاقه‌دار اولانلره سربست بر منطقه تخصیصی ایچون ایتالیا وروسیه آراسنده مذاکرات جریان ایتمکده‌در .

هندستانده اختلال وروسیه

لوندره ، ٥ (آ.آ) — جیرلاین موسقووا مکاتب علیه طلبه‌سنك هندستانده بر اختلال حرکتی احداثی ضمننده تعلیمات آلدیغندن خبردار بولوندیغنی بیان ایتمشدر .

بیلسودسکینك دوشمنی

برلین ، ٤ (آ.آ) — وارشووادن اشعار اولوندیغنه نظراً مارشال بیلسودسکینك شخصی دسمی جهتن سیورسمی صوری برلرده نطق ایرادندن منع اولنمشدر .

بو آقشامدن اعتباراً
یچیلی خیال
ممثل : آنتونیو مورنو
ارجانه سینماسنده

انکلتره - آمریقا

انکلتره مللونك بیاناتنه اعتراضه ایدیبور

لوندره ، ٥ (آ.آ) — انکلتره ایکی مایسده آمریقایه مللونك حرب دیونی حقنده‌کی بیاناتنه اعتراضی متضمن برنوطه تودیع ایلمشدر . نوطه انکلتره‌نك شیمدی‌یه قادار مدیونلریله آلمانیادن اخذ ایلدیکندن فضله آمریقایه تأدیاتده بولندیغنی تصریح ایله‌مکده‌در .

انکلتره ١٩٢٧ ، ١٩٢٨ سنهٔ مالیه‌سی ظرفنده آمریقایه ١٦٥ میلیون دولار تأدیه ایده‌جکدر . حالبوکه حرب دیونی وتعمیرات بدلی اولارق یالکز ١٢٣ میلیون ٧٥ بیك دولار آلاجقدر. نوطه‌ده انکلتره‌نك حرب دیونی وتعمیرات بدلی اولارق هیچ بر زمان آمریقایه تأدیه ایلیه‌جکی مبالغدن فضله بر شی آلمایاجنی درخاطر ایتدیرلمکده ومللونك مدعیاتی خلافنه اولارق بانق دوفرانسك حرب اثناسنده اعطاسنه موافقت اولونان آوانسلرینی تأدیه صورتیله انکلتره‌یه تقه‌سنه اعطا ایتدیکی مبالغك حکومتلر آراسنده بردین دکل، خصوصی بر معامله مالیه تشکیل ایلدیکی بناءً علیه انکلتره خزینه‌سنك بو مبالغدن برپه‌نی بیله آلمامش اولدیغنی ذکر ایدلمکده‌در .

امانت صحیه مأمورلغی

آنقره شهر امانتی صحیه مأمورلغنه قابله صائمه مفاخر خانم تعیین ایدیلمشدر .

امانت نسائیه متخصصلغی

منحل اولان امانت صحیه مدیریتی نسائیه متخصصلغنه استانبول خصکی نسا خسته‌خانه‌سی نسائیه متخصصی ایوب بك تعیین اولونمشدر .

شهریمزده سیغورطه تعرفه‌لری

تجارت وکالتی، سیغورطه جیلر دائرهٔ مرکزیه‌سنه مفید حربقی سیغورطه شرکتلرینك تطبیق ایتمکده اولدقلری استانبول تعرفه‌سنك ، آنقره‌ده ١٩٢٥ سنه‌سندن اعتباراً انشا ایدیلن بالعموم انبیه‌یه‌ده تطبیق ایدیله‌سی ایجاب ایتدیکنی سیغورطه جیلر دائرهٔ مرکزیه‌سنه بیلدیرمشدر . دائرهٔ مرکزیه وکالتك بو طلبنی قبول ایتمشدر .

استانبول تعرفه‌سنه نظراً طشره تعرفه‌سی یوزده قرق برفضله‌در . بناءً علیه استانبول تعرفه‌سنك شهریمزده تطبیقی یکی انبیه یاپدیرمش ویاپدیره‌جق اولان اصحاب املاکه چوق سیوك بر فائده تأمین ایتمش اولاجقدر .

حرب جبهه‌سنده
فوق العاده کولونجلی قومیق
یکی سیده‌ماده

تورك اوجاغی سینماسنده
حمایهٔ اطفال جمعیتی آنقره مرکزی خانملره و چوجوقلره
مجاناً سینه‌ما
کوسترمکده‌در
وطن یاورلرینك صحتلرینه ، تربیه وتکاملرینه خدمتده بولونمق کندینه الك قدسی بروظیفه بیلن حمایهٔ اطفال جمعیتی آنقره مرکزی طقوز مایس ١٩٢٧ پازار ایرتسی کونی ساعت اوچ بوچوقده چوجقلره اون برمایس ١٩٢٧ چهارشنبه کونی ینه ساعت اوچ بوچوقده خانملره مجاناً سینه‌ما کوستره‌جکدر . کچن سینه‌ماده خانملریمزله چوجقلریمزك کوستردکلری علاقه فوق العاده بردرجه‌ده اولدیغندن جمعیتمز کندیلرینه آك صمیمی تشکرلرنی تقدیم ایدر بوبولده تقدیر ورغبتك ویردیکی نشئه ایله مساعیسنی برقات دها تزیید ایده‌جکنی طبیعی اولان مرکزیمز بوهفته‌کی فوق العاده قیمتلی وجدی فیلیمزك خاتمنده ینه قومیق برفیلم کوستره‌جکدر سینه‌ماسنه تشریفلرینی خانملریمز وچوجوقلریمزدن تکرار رجا ایدر .
حمایهٔ طفال جمعیتی آنقره مرکزی

تفرقه‌مز : ٢٩

آچلق

محرری : سه‌مه‌نوف — مترجمی : نورالله عطا

آزیورم . او ، اسکیسی کبی، سویلنمیوربیله. ایری ، المی کوزلرینی قیرپیور ؛ دوداغنی بوکیور .

اوزمان بنده آتشین بر ندامت باشلیور . اوکا صاریلوب آغلامغه باشلیورم :

— بوریس ، بوریسجکم ، عفو ایت ، او، ینه بکا صوقولیور وآغلیه‌رق جواب ویریور .

— دارلمادم ، فه‌نیا . بیلیورم . . . سن آچسك ، آننه‌مده کیتدی .

شمدی بوریس آقشامه‌قادار چای ایچه‌مدیکی و اوده یالکز قالدیغی ایچون بابام اوکا المی قویه‌رك ویریور . بوریس اك یاقین سوویت قهوه‌سنه کیدوب اوراده صیجاق صوایچیور . الله برده شکر ویریورلر .

فقط بوکون پوسته‌خانه‌دن دوندیکم زمان باقدم، بوریس هر کونکی کبی دکل . یوزنده بویوك بر یورغونلق، حالسزلك واردوداقلری بیله قورومش .

صوردم :

— نه‌ك وار ، بوریسا ؟

بالطبع اوینه کوزلرینی قیرپدی و آغلیه‌رق جواب ویردی :

— بن ... بوکون هیچ چای ایچمه‌دم .

بابامه قارشی اولان کینم درحال اویاندی . ایچمده فنا حسلر واردی .

— نه‌دن ؟

— بابام . . . آرتق پارا ویرمیه‌جکنی سویلیور بکا «چای ایچمیورسك ، پارایی شکره ویریورسك » دیدی . لزومسز مصرف، هرکس کلدکدن صوکرا ایچرسك دیور ... خنچقرقلرینی دویویور ، قولاقلرمه اینانا‌میورم . ایچمدکی کین بیله دکل ، مدهش، قورقونچ بر غضب . اولادمدن چای ایچون اللی قویه‌کی ناصل اسیرکیور؟ عفریت، حقیقةً بر عفریت ! بن اونی کندی اللرمله پارچه پارچه ایده‌جکم ! کندی بابامی پارچالیه‌جغم ! بوبنی، کوزلریی، بوتون وجودینی، بوتون وجودینی طیرمالیه‌جغم .

— بوریس ، بوریسجکم ، آغلاما . بن اوکا مساعده ایتمیه‌جکم، مساعده ایتمیه‌جکم...

اوداده ایکی ساعت قادار برآشاغی بریوقاری دولاشدم . ایچمده بر آتش وار .... آه ! بر کلسه ...

قاپو چالندی .

بابام کلدی ؛ دها شاقه‌سنی بیله چیقارتمغه وقت براقمادن تصویر اولونماز بر کینله باغیرمغه باشلادم :

— سز اوکا چای ایچون نه‌دن پاره ویرمدیکز؟ تیتره‌دی . یوزنده بر دهشت بلیردی . صوکرا ینه کندینی طوپلادی . بکا ، کوزلکلرینك اوستندن ، حدتلی بر طورله باقدی .

— لزومسزده اوندن. صیجاق صوایچمیور. یالکز بر شکر آلبور .. شکرسز قالسین ؛ ثولمز آ ! نزی بکله‌سین .

— حیرت ایدیورم... اوتامیورمیسکز ؟... هیچ اوتامیورمیسکز ؟ . . . بز بوسبوتون ثولسه‌ك سز ممنون اوله‌جقسکز ؛ أوت ممنون اوله‌جقسکز . . .

بابام شاشیروب قالدی قورقونچ، حرکتسز کوزلرینی بکا دیکدی . بیاض، قانسز دوداقلری تیتره‌مکه باشلادی ؛ آننه‌دکی قیریشیقلرده عذابدن قیمیلدانیوردی . صوکرا بردن بره یومروغنی ماصه‌یه ووردی :

— بکا بویله سوزلر سویله‌مکه ناصل جسارت ایدیورسك ؟ آغزکی آچماکی منع ایدیورم ! صوص !

برثانیه شاشالادم، فقط قورقادم. اوزرینه آتیله‌جق کیبدم، صوکرا ینه حدتم تازه‌لندی. بر دلی کبی ، اوندن دها خیزلی باغیریوردم :

— سویله‌مکه جسارت ایدیورم ! مادام که سز بزه بویله معامله ایدیورسکز ، بن‌ده دو- شوندیکمی سویلیه‌جکم ! سز ، حقیقتدن خوشلانمیورسکز !

حدتی کچدی . بکا ینه باقدی ؛ بیلمه‌م حیرتمی ایتمشدی ، یوقسه اوفکه‌لنمیدی .

— أوت، أوت، حقیقتدن خوشلانمیورسکز... بوریسله بن، آننه‌مز کیتدکدن صکره باشمزه کله‌جکنی حس ایتمشدك !..

— امان یاربی !

آغزم آچیق قالدی . اوکا نه‌لر سویله‌دم ؟ ار ، اولادلرینه قارشی جداً ظالمی ؟ بو دوغرومی ، دوغرومی ؟ .. بن‌ده نه‌قادار آجی سوزلر سویلیورم ...

بابامك صاراردیغنی کوریورم . چکه‌سی سیکیردن تیتره‌یور . آرتق برشی سویله‌مدم . فقط ایرتسی کون بوریسه ، اللی قویه‌کی ویردی .

٢ آغستوس

ینه غریب برشی .

آننه‌م بوراده ایکن آلکساندر اوه کلدیکی زمان بن اوبك هر لقمه‌سنی صایاردم . بابام‌ده بنمله برابردی . بونی بیلیوردم . فقط شیمدی ؟ ینه بزی کورمکه کلیور . بوزی قورقونچ. هیچ شبه‌سز اوزدن داها آچ . کوشه‌یه بوچاغه قورقه قورقه باقیور . آننه‌م بوراده اولمادیغی ایچوز آرتق کیمسه کندیسنی دعوت ایتمیه‌جك صانیور .

بوکون ینه کلدی . اوکا صمیمیتله ، محبتله بر « صفاکلدك » دیمك ایچون بوتون غیرتمی صرف ایتدم . اوحیرت ایتدی ، بن آغلادم. فقط بابام اوکا صومورتغان برطورله «مرحبا» دیدی .

آلکساندر بکا آجینه‌جق برحالله باقدی ؛ عادتا یالواریپوردی . صکره بوینی اکدی ، اوبر اودایه کیتدی . آننه‌م بوراده اولمایجه یمکه آلیقونیلمیه‌جغنی بیلیوردی .

فقط بن سفره‌یی قوردم و اوکا سسله‌ندم:

— آلکساندر ، کل یمك یه‌لم !

تتیك داورانیوردم ... بابام نه دیه‌جك ؟ نه‌دیرسه دیسون... آلکساندر یمك یه‌جك .

مابعدی وار